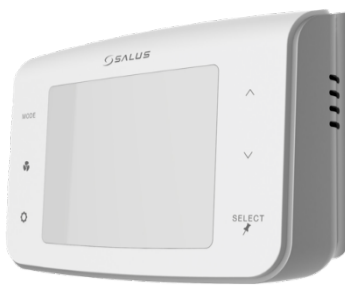




# Thermostat pour ventilo-convecteur à alimentation électrique

## ST100ZB



### Guide de démarrage rapide

Pour voir ce guide dans une autre langue, consultez [www.salusinc.com](http://www.salusinc.com).

SCM-QG-ST100ZB-FR-201912v3

### Mises en garde

Veillez lire ces instructions attentivement **avant d'installer ou d'utiliser** le thermostat pour ventilo-convecteur à alimentation électrique.



#### AVERTISSEMENT

**Risque de décharge électrique pouvant entrainer des blessures graves, des dommages ou bien la mort.** Débranchez l'alimentation électrique avant l'installation ou entretien.

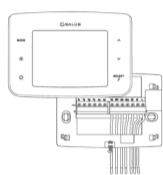
- Respectez tous les codes et les règlements nationaux et locaux émis par le fournisseur de courant concernant l'installation ou le remplacement d'un thermostat à alimentation électrique. Vous pourriez devoir avoir recours à un installateur compétent.
- **Ne couvrez pas** les bouches d'aération du thermostat.
- **Ne placez pas** l'unité dans une salle de bain ou à un endroit excessivement humide.
- **Gardez l'unité au sec.** Cet appareil sert au contrôle de la température dans les résidences ou bureaux fermés et exempts d'humidité.
- **N'utilisez pas** de dissolvants ou d'agents de nettoyage très puissants. Nous recommandons de nettoyer l'appareil avec un chiffon doux sec.

Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage provoqué par un manquement aux instructions.

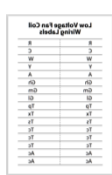
Contactez le support technique SALUS : [support@salusinc.com](mailto:support@salusinc.com)

## 1. Pour commencer

Vous aurez besoin des articles qui suivent :



Thermostat avec support de câblage



Étiquettes pour câbles



Vis pour boîte de raccordement



Guide de démarrage rapide

#### Outils :

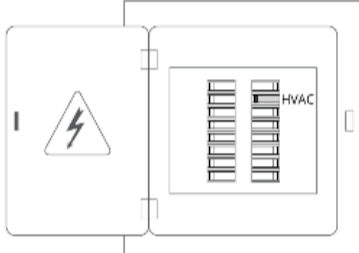
- Tournevis 1 Phillips ou tournevis à tête plate
- Petit tournevis pour les terminaux

#### Outils optionnels

- Téléphone intelligent ou appareil photo numérique pour prendre des photos des câbles aux fins de références futures
- Tournevis pour débrancher les câbles de l'ancien thermostat
- Crayon

## 2. Débrancher l'alimentation du système de ventilo-convecteur

En général, il suffit de mettre le disjoncteur en position d'arrêt dans le panneau électrique.



## 3. Déterminer la configuration de câblage

- Retirez l'ancien thermostat du mur de façon à exposer les bornes de câblage.
- Prenez une photo aux fins de référence future.
- Relevez les connexions entre les bornes et les câbles et apposez l'étiquette correspondante au bout des câbles.

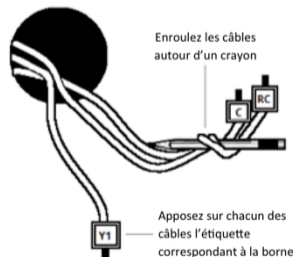
Utilisez le tableau de référence qui suit :

Borne	Fonction	
	Système à quatre tuyaux	Système à deux tuyaux
L	Côté chaud de l'entrée de 120/240 VCA	
N	Côté neutre de l'entrée de 120/240 VCA	
WY	Sortie pour la soupape d'eau chaude	Sortie pour la soupape du tuyau
YA	Sortie pour la soupape d'eau froide	Chauffage auxiliaire (A)
Gl	Contrôle du ventilo-convecteur, basse vitesse	
Gm	Contrôle du ventilo-convecteur, vitesse moyenne	
Gh	Contrôle du ventilo-convecteur, haute vitesse	
Ac	Sortie accessoire (contact de relais)	
Ac	Sortie accessoire (autre côté du relais)	
Tp	Entrée du capteur de température du tuyau	
Tx	Entrée du capteur de température extérieure	
Ts	Entrée du contact de programmation	
Tc	Tx/Tp/Ts communs	

## 4. Retirer les bornes de l'ancien thermostat

Une fois qu'une étiquette a été apposée sur chacun des câbles, retirez soigneusement le câblage, dont le connecteur volant, et tout support de montage ou toute plaque de fixation provenant de l'ancien thermostat.

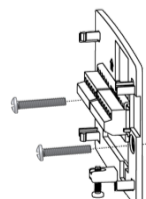
Conseil : enroulez les câbles autour d'un crayon afin d'éviter qu'ils tombent dans le trou sur le mur.



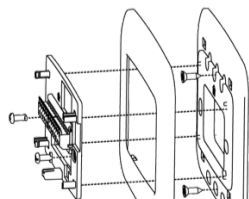
Remarque : si vous désirez peindre la surface de montage, il vaut mieux le faire lors de cette étape afin de veiller à ce que la peinture couvre tout le mur, derrière le thermostat et autour de celui-ci sans avoir à utiliser une plaque de fixation.

## 5. Installer le support de câblage

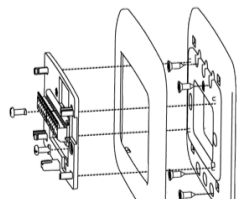
Retirez le support de câblage de son emballage et utilisez les vis pour boîte de raccordement comprises pour le fixer à la boîte de raccordement. Veillez à ce que les câbles passent dans l'ouverture centrale. Si des trous supplémentaires sont requis pour le montage, utilisez une plaque de fixation (vendue séparément).



Boîte de raccordement horizontale



Coffret électrique seul vertical (plaque murale vendue séparément)



Deux coffrets (carré de 4 po) électriques (plaque murale vendue séparément)

## 6. Brancher les câbles

Branchez les câbles étiquetés aux bornes (de raccordement ou à vis) correspondantes selon la configuration du ventilo-convecteur, comme suit :

Configuration	R	C	WY	YA	Gl	Gm	Gh	Ac	Ac	Tp	Tx	Ts	Tc*
Couleur du câble de raccordement	noir	blanc	orange	jaune	rouge	bleu	brun	---	---	---	---	---	---
Deux tuyaux	chauffage seulement	✓	✓	W		✓	✓	✓	0	0		0	0
	refroidissement seulement	✓	✓	Y		✓	✓	✓	0	0		0	0
	chauffage et refroidissement, transition manuelle	✓	✓	W/Y		✓	✓	✓	0	0		0	0
	chauffage et refroidissement, transition saisonnière	✓	✓	W/Y		✓	✓	✓	0	0	✓	0	✓
	chauffage et refroidissement, avec chauffage auxiliaire	✓	✓	W/Y	A	✓	✓	✓	0	0	✓	0	✓
Quatre tuyaux, chauffage et refroidissement, transition manuelle ou automatique	✓	✓	W	Y	✓	✓	✓	0	0		0	0	0

✓ : Nécessaire

0 : Optionnel

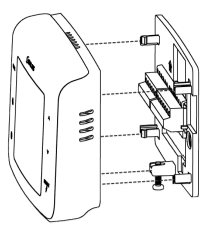
\* Si vous utilisez plus d'une borne T (Tp, Tx et Ts), vous pourriez avoir à faire une épaisseur pour la borne Tc.

## 7. Fixer le thermostat au support de câblage

Pour fixer le thermostat au support de câblage, alignez les broches et les pinces de retenue en plastique et poussez sur le thermostat contre le support de câblage.

Veillez à ce que les broches ne soient pas tordues et à ce que le thermostat soit à plat sur le support de câblage.

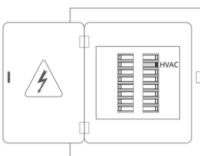
**Resserrez les vis de fixation du boîtier sur la partie inférieure du thermostat.**



## 8. Rebrancher l'alimentation du système de ventilo-convecteur

Placez le disjoncteur en position de marche dans le panneau électrique afin d'alimenter le système de ventilo-convecteur et le thermostat.

Détection et ajustement automatique à la puissance de l'entrée électrique, soit 120 ou 240 VAC.



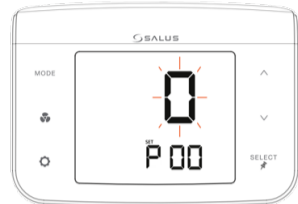
## 9. Synchroniser le thermostat

Une fois l'alimentation branchée et la mise en marche effectuée, l'écran de synchronisation du thermostat s'affichera.

Consultez le guide de synchronisation de votre système domotique résidentiel afin de déterminer comment ajouter le thermostat pour ventilo-convecteur à alimentation électrique.

Une fois la synchronisation terminée, l'appareil passera automatiquement à Installer Mode (en mode d'installation) afin de permettre la configuration de l'appareil.

Pour ignorer le processus de synchronisation et passer directement au mode d'installation, appuyez sur **SETTINGS** (RÉGLAGES).



## 10. Configurer le thermostat

En mode d'installation, les boutons ont les fonctions suivantes :

Bouton	Fonction
SELECT (SÉLECTIONNER) <i>pression brève</i>  <i>longue pression (~2s)</i>	Sauvegarder la valeur affichée pour les paramètres et passer au paramètre suivant (passer du dernier paramètre au premier) retourner au paramètre précédent (passer du premier paramètre au dernier)
▲ ou ▼	Passer aux options de valeur pour les paramètres précédents et suivants
RÉGLAGES (SETTINGS)	Fermer le mode d'installation et se rendre à l'écran d'accueil

Dans ce guide de démarrage rapide, seuls les paramètres essentiels sont couverts. Pour consulter une liste complète des paramètres, veuillez vous reporter au manuel d'utilisateur à [www.salusinc.com](http://www.salusinc.com).

Paramètre	Nom	Valeur (valeur par défaut en gras)
P00	Type de thermostat	<b>0 = Non programmable</b> (pour les systèmes domotiques avec horaires) 1 = Programmable

P01	Type de ventilo-convecteur	<b>0 = Deux tuyaux</b> 1 = Quatre tuyaux
P02	Configuration du chauffage et du refroidissement	<i>Pour système à deux tuyaux :</i> 0 = Chauffage seulement 1 = Refroidissement seulement 2 = Chauffage ou refroidissement, transition manuelle <b>3 = Chauffage ou refroidissement, transition saisonnière</b> (capteur de température du tuyau nécessaire) 4 = Chauffage ou refroidissement avec chauffage auxiliaire (capteur de température tuyau nécessaire)  <i>Pour système à quatre tuyaux :</i> 2 = Chauffage ou refroidissement, transition manuelle <b>3 = Chauffage ou refroidissement, transition manuelle ou automatique</b> 4 = Transition automatique seulement
P03	Type de soupape du tuyau	<b>0 = Normalement fermé</b> 1 = Normalement ouverte
P12	Type de capteur de température extérieure	<b>0 = Capteur de température externe</b> 1 = Capteur de température à distance Zigbee
P13	Type de capteur de température du tuyau	<b>0 = Entrée analogique</b> 1 = Normalement ouvert, le mode par défaut est le chauffage. 2 = Normalement ouvert, le mode par défaut est le refroidissement. 3 = Normalement fermé, le mode par défaut est le chauffage. 4 = Normalement fermé, le mode par défaut est le refroidissement.

## 11. Fonctionnement normal

Lorsque vous quittez le mode d'installation, l'écran d'accueil s'affichera et vous verrez les boutons suivants :

Bouton	Fonction
MODE	Sélectionner le mode chauffage, refroidissement ou automatique.
FAN (VENTILATEUR)	Sélectionner le mode de fonctionnement du ventilateur.
SETTINGS (RÉGLAGES)	Ouvrir et quitter ce mode pour effectuer les réglages accessibles par l'utilisateur suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélection des unités de température °C ou °F</li> <li>Sélection du capteur de température intérieure ou extérieure</li> <li>Configuration de la programmation (si P16 n'est pas désactivé)</li> <li>Sélection du mode d'affichage de l'heure 12 ou 24</li> <li>Réglage de l'heure (en mode autonome ou local)</li> <li>Réglage du mois et de la date (en mode autonome ou local)</li> <li>Réglage de l'année (en mode autonome ou local)</li> <li>Accès au mode de programmation (si P0 = Programmable)</li> <li>Réglage de l'écart de température</li> </ul>
▲ ou ▼	Écran d'accueil : accès au mode de changement de consigne Changement de consigne : augmenter ou réduire la consigne établie pour le mode de chaleur ou de refroidissement
SELECT (SÉLECTIONNER)	Écran d'accueil : sélectionner les éléments affichés sous l'indication de température ambiante, heure, ou consigne et taux d'humidité. Consigne : Basculer l'état de maintien permanent entre ON et OFF

## 12. Fonction des codes

Des fonctions supplémentaires sont disponibles pour convenir à certaines situations. Pour avoir accès à ces fonctions, appuyez sur les boutons **MODE**, **FAN (VENTILATEUR)** et **SETTINGS (RÉGLAGES)** simultanément jusqu'à ce que le mot **CODE** s'affiche (~ deux secondes). Il suffit ensuite d'entrer le code correspondant à la fonction désirée (consultez le tableau ci-dessous) à l'aide des flèches ▲ ▼.



Code	Fonction
49	Accéder au mode d'installation pour régler les paramètres de fonctionnement.
55	Si l'appareil n'est pas lié à un réseau, le processus de synchronisation s'entamera. Si l'appareil est lié à un réseau, on vous demandera de confirmer votre choix de désynchronisation. Si vous confirmez, le réseau sera ignoré et le processus de synchronisation s'entamera. Sans confirmation, l'écran d'accueil s'affichera à nouveau après trois minutes.
86	Réinitialiser tous les paramètres pour revenir aux paramètres d'origine et redémarrer l'unité. On vous demandera de confirmer votre choix de réinitialisation. Sans confirmation, l'écran d'accueil s'affichera à nouveau après trois minutes.

## 13. FCC and Industry Canada

FCC  
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.  
Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.  
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
• Reorient or relocate the receiving antenna.  
• Increase the separation between the equipment and receiver.  
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC AND INDUSTRY CANADA

RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC and Industry Canada RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the antenna and all persons.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement FR du FCC et d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé. Cet appareil devrait être installé et devrait fonctionner de sorte qu'il se trouve à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et toute personne.

INDUSTRY CANADA

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## 14. Garantie

SALUS North America Inc. (« Salus ») garantie que pour une période de cinq (5) ans (« Période de garantie ») à partir de la date d'achat par le client (« Client »), cet appareil, à l'exclusion des piles (« Produit »), sera exempt de tout défaut de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de services, en conformité avec les instructions fournies. Pendant la Période de garantie, Salus réparera ou remplacera, selon sa décision, sans frais par rapport à l'appareil, tout Produit défectueux. Tout appareil remplacé et/ou réparé sera garanti pour le restant de la Période de garantie originale ou pour quatre-vingt-dix (90) jours, la période la plus longue étant retenue.

Cette garantie ne couvre pas les frais de démontage ou de réinstallation. Cette garantie ne s'applique pas si un Produit (i) a été modifié, réparé ou altéré par quelqu'un d'autre qu'un employé de Salus ou qu'un représentant autorisé par Salus, (ii) n'a pas été entretenu en conformité avec les instructions de manipulation et de fonctionnement fournies par Salus ou (iii) a été sujet à des conditions physiques ou électriques inhabituelles, à une mauvaise utilisation, à de l'abus, à de la négligence ou à un accident.

Cette garantie constitue la seule garantie expresse que Salus offre pour le Produit. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à la Période de garantie ou à la plus courte période permise par la loi.

SALUS NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE D'AUCUNE PERTE OU DOMMAGE D'AUCUNE SORTIE, Y COMPRIS DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, ACCIDENTEL OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, D'UNE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, OU DE TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DE CE PRODUIT. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs ou la limitation de la durée de la garantie implicite sur la qualité marchande ou sur l'adéquation. Par conséquent, ces exclusions ou limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Aucune information ou aucun avis, oral ou écrit, donnés par Salus ou par un représentant autorisé par Salus ne peut modifier ou prolonger la portée de cette garantie. Si une des modalités s'avérait illégale ou non exécutoire, la légalité et la force exécutoire des autres modalités ne seraient pas affectées ou amoindries. Le recours unique et exclusif du client, en vertu de la présente garantie limitée, est la réparation du Produit ou son remplacement, tel que décrit dans la présente garantie. Si un Produit couvert par la présente garantie est défectueux, le client peut :

- contacter le fournisseur (« Vendeur ») à qui le Client a acheté le Produit pour obtenir un produit équivalent en remplacement après que le Vendeur a jugé que le Produit est défectueux et que le Client est éligible au remplacement ou,
- contacter le Service à la clientèle de Salus au [support@salusinc.com](mailto:support@salusinc.com), pour déterminer si l'appareil est éligible à un remplacement. Si un remplacement est autorisé par la garantie et a été expédié avant le retour de l'appareil sous garantie, une carte de crédit est requise, et une retenue peut être appliquée sur la carte de crédit du Client pour la valeur du remplacement jusqu'à ce que l'appareil retourné soit vérifié et jugé éligible à un remplacement, auquel cas la carte de crédit du Client ne sera pas débitée.

Cette garantie vous confère des droits légaux précis; vous pourriez également avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question concernant cette garantie, veuillez écrire à Salus à l'adresse suivante :

SALUS North America, Inc.  
850 Main Street  
Redwood City, CA 94063